

STATE OF WISCONSIN, CIRCUIT COURT, _____ COUNTY

IN THE INTEREST OF
EN NOMBRE DE

Amended / Enmendada

**Order Concerning Termination of Parental Rights
(Involuntary)**

**Orden con respecto a la terminación de los
derechos parentales (Involuntaria)**

Name / Nombre

Date of Birth / Fecha de nacimiento

Case No. _____

Causa No. _____

This form does not replace the need for an interpreter, any colloquies mandated by law, or the responsibility of court and counsel to ensure that persons with limited English proficiency fully comprehend their rights and obligations. This form must be completed in the English language.

Este documento no sustituye el uso de un intérprete, ni los coloquios judiciales exigidos por la ley. Tampoco sustituye la responsabilidad del tribunal y los abogados de asegurarse de que las personas cuya comprensión del idioma inglés sea limitada entiendan por completo sus derechos y obligaciones. Este formulario debe llenarse en inglés.

This termination of parental rights hearing was held on [Date] _____, which is the effective date of this Order.
Esta audiencia de terminación de los derechos parentales se llevó a cabo el [Fecha] _____, que constituye la fecha de entrada en vigor de esta Orden.

THE COURT FINDS:

EL TRIBUNAL CONSIDERA QUE:

1. Notice was given to all those entitled to notice.
Se dio aviso a todos los que tenían derecho a recibir aviso.
2. The provisions of the Indian Child Welfare Act do not apply. An inquiry has been made on the record to each participant in this proceeding as to whether the participant knows or has reason to know that the child is an Indian child. *[For an Indian child, use the Indian Child Welfare Act version (IW-1639) of this Order.]*
Las disposiciones de la Ley de Bienestar del Menor Indígena no son aplicables. Se ha registrado en el expediente la consulta hecha a cada participante en este procedimiento respecto a si el participante sabe o tiene razones para saber que el menor es indígena. [Si el menor es indígena, utilice la versión de la Ley de Bienestar del Menor Indígena (IW-1639) de esta Orden].
3. The parent(s) are / *Las padres son*
 A. Parent #1's name: _____ Date of birth: _____
Nombre de Padre/madre n.º 1: Fecha de nacimiento:
 B. Parent #2's name: _____ Date of birth: _____
Nombre de Padre/madre n.º 2: Fecha de nacimiento:
 C. Other possible parent(s):
Otros posibles padres:
Name: _____ Date of birth: _____

Nombre: _____
Name: _____
Nombre:) _____
Name: _____
Nombre:) _____

Fecha de nacimiento: _____
Date of birth: _____
Fecha de nacimiento: _____
Date of birth: _____
Fecha de nacimiento: _____

4. There was no declaration of paternal interest.
No hubo declaración de interés parental.
5. The following grounds for termination of the parental rights of _____ were found to exist:
Se constató la existencia de los siguientes fundamentos para la terminación de los derechos parentales de:
- | Parent #1
<i>Padre/madre
n.º 1</i> | Parent #2
<i>Padre/madre
n.º 2</i> | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | abandonment
<i>abandono</i> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | relinquishment
<i>Renuncia a la custodia</i> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | continuing need of protection or services
<i>necesidad continua de protección o servicios</i> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | continuing parental disability
<i>discapacidad permanente de los padres</i> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | continuing denial of periods of physical placement or visitation
<i>denegación permanente de los períodos de colocación física o visitas</i> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | child abuse
<i>abuso infantil</i> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | failure to assume parental responsibility
<i>no asumir la responsabilidad parental</i> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | incestuous parenthood
<i>paternidad incestuosa</i> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | homicide or solicitation to commit homicide of parent
<i>homicidio o incitación a cometer el homicidio de un padre/madre</i> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | parenthood as a result of sexual assault
<i>paternidad como resultado de una agresión sexual</i> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | commission of a felony against a child
<i>comisión de un delito grave contra un menor</i> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | prior involuntary termination of parental rights to another child
<i>terminación involuntaria previa de los derechos parentales de otro menor</i> |
- A. Parent #1 Parent #2 was found in default. An evidentiary hearing was conducted establishing grounds for termination of parental rights.
El padre/madre n.º 1 El padre/madre n.º 2 fue declarado en desacato. Se celebró una audiencia para determinar los motivos de la terminación de los derecho parentales.
- B. Parent #1 Parent #2 had this matter tried to a jury. the court.
El Padre #1 El Padre #2 presentó este caso ante un jurado. El juez.
- C. Parent #1 Parent #2 entered a no contest plea to the involuntary grounds for termination of parental rights. The plea was made knowingly, intelligently, and voluntarily. Testimony supporting the allegations in the petition was presented to the court and there is a factual basis for the admission of the alleged facts.
El padre/madre #1 El padre/madre #2 hizo una declaración en la que no disputa los motivos involuntarios para la terminación de los derechos parentales. La declaración fue hecha con conocimiento, inteligentemente y voluntariamente. El testimonio que respalda las alegaciones de la petición fue presentado ante el tribunal y existe una base fáctica para la admisión de los hechos alegados.
6. Parent #1 Parent #2 is unfit.
Padre/madre n.º 1 Padre/madre n.º 2 no es apto.
7. It is in the best interest of the child that the parental rights of the Parent #1 Parent #2 (s)

be terminated after considering the following factors:

Es en el mejor interés del menor que los derechos parentales del Padre/madre n.º 1 Padre/madre n.º 2 se terminen después de considerar los siguientes factores:

- The likelihood of the child's adoption after termination.
La probabilidad de que el menor sea adoptado después de la terminación de los derechos parentales.
- The age and health of the child, both at the time of the disposition and, if applicable, at the time the child was removed from the home.
La edad y la salud del menor, tanto en el momento de la disposición como, si corresponde, en el momento en que el menor fue removido del hogar.
- Whether the child has substantial relationships with the parent or other family members, and whether it would be harmful to the child to sever these relationships.
Si el menor tiene relaciones significativas con el padre/la madre o con otros miembros de la familia, y si sería perjudicial para el menor cortar esas relaciones.
- The wishes of the child.
Los deseos del menor.
- The duration of the separation of the parent from the child.
La duración de la separación entre el padre/la madre y el menor.
- Whether the child will be able to enter into a more stable and permanent family relationship as a result of the termination, taking into account the conditions of the child's current placement, the likelihood of future placements and the results of prior placements.
Si el menor podrá entablar una relación familiar más estable y permanente como resultado de la terminación, considerando las condiciones de la actual colocación del menor, la probabilidad de colocaciones futuras y los resultados de colocaciones previas.

8. Reasonable efforts to achieve the permanency goal of the permanency plan, including through an out-of-state placement if appropriate, were *[Complete one of the following only if there is a permanency plan]*
Esfuerzos razonables para lograr la meta de permanencia establecida en el plan de permanencia, incluida una colocación fuera del estado, si corresponde, [Complete una de las siguientes opciones solo si existe un plan de permanencia]

- made by the department or agency responsible for providing services.
realizados por el departamento o agencia responsable de proporcionar los servicios.
-
-

- not made by the department or agency responsible for providing services.
no realizados por el departamento o agencia responsable de proporcionar los servicios.

9. Any parent who has appeared was informed of the provisions of §§48.432, 48.433 and 48.434, Wis. Stats.
Cualquier padre/madre que haya comparecido fue informado de las disposiciones de la §§48.432, 48.433 y 48.434 Wis. Stats.

10. The evidence does not warrant the termination of the parental rights of [Name] _____.
La evidencia no justifica la terminación de los derechos parentales de [Nombre].

11. Other: _____
Otros:

**THE COURT ORDERS:
EL TRIBUNAL ORDENA:**

- 1.A. The parental rights of [Name of Parent(s)] _____ is/are terminated.

La terminación de los derechos parentales de [Nombre de Padre/madre o Padres]
Guardianship, placement and care responsibility, and custody of the child
La responsabilidad de tutela, colocación y cuidado, y la custodia del menor

- remain with the parent whose rights have not been terminated.
permanecen con el padre/la madre cuyos derechos no se terminaron.
- are transferred pending adoption to _____.
se transfieren en espera de la adopción a.

Other: _____
Otro: _____

If guardianship or custody is transferred to an agency, that agency shall be responsible for securing the adoption of the child or establishing the child in a permanent family setting. The child's permanency plan was filed. is attached. will be filed within 60 days.

Si la tutela o custodia se transfiere a una agencia, esa agencia será responsable de garantizar la adopción del menor o de establecer al menor en un entorno familiar permanente. El plan de permanencia del menor se presentó. se adjunta. se presentará en un plazo de 60 días.

The provisions of §§48.432, 48.433 and 48.434, Wis. Stats., are attached.

Se adjuntan las disposiciones de las §§48.432, 48.433 y 48.434 de las Wis. Stats.

1.B. The Petition to Terminate Parental Rights of [Name] _____ is dismissed.
Se sobresee la Petición para poner término a los derechos parentales de [Nombre]

2. Other: _____
Otros: _____

**THIS IS A FINAL ORDER FOR THE PURPOSE OF APPEAL.
LA PRESENTE ES UNA ORDEN DEFINITIVA A LOS FINES DE APELACIÓN.**

DISTRIBUTION:

1. Court
2. Child's Guardian ad Litem/Adversary Counsel
3. Parents
4. Parents' Attorney(s)
5. District Attorney/Corporation Counsel
6. Caseworker
7. DCF Public Adoption Agency – if given guardianship (certified copy)
8. Guardian appointed under §48.977 (2) - certified copy